

Den lokala enhetens kontaktinformation:

Lantbruksföretagares  
ansökan om vikariehjälp

## Den lokala enhetens anteckningar

Ansökan kommit in, datum	Diarienummer
--------------------------	--------------

**Lämna in en skriftlig ansökan om vikariehjälp till den lokala enheten innan arbetet påbörjas.**

## Uppgifter om sökanden

Efternamn och alla förnamn	Personbeteckning
Näradress, postnummer och postanstalt	
E-postadress	Telefonnummer

## Behovet av och grunden för vikariehjälp (\* bilaga behövs, se lista på nästa sida)

Jag söker vikariehjälp för perioden (dag.mån.år–dag.mån.år)	—	Jag lämnar in behövliga bilagor per post      personligen
Arbetsförmåga*	Deltagande i medicinsk rehabilitering*	
Graviditet, förlösning eller vård av barn* - period med särskild moderskapspenning - period med moderskapspenning - period med faderskapspenning - period med föräldrapenning - period med adoptivförälders föräldrapenning - period med adoptivförälders faderskapspenning	Deltagande i verksamhet som avser att bevara arbetsförmågan*  Fullgörande av beväringstjänst eller civiltjänst*  Repetitionsövningar eller kompletterande tjänstgöring*	
Under 10-årigt barn insjuknat plötsligt	Organisering av företagsverksamheten* - på grund av varaktig arbetsförmåga - på grund av företagarens död	
Vård eller rehabilitering av ett barn som får specialvårdspenning*	Anhörigs död	
Vård av ett barn under 3 år*	Anhörigs begravning	
Barnets namn och födelsedatum	Annan orsak, vilken?	

## Avgift för vikariehjälp

Får du vid den tidpunkt då vikariehjälpen börjar en löneförmån på basis av ett anställningsförhållande eller har du en gällande FÖPL-försäkring som avses i lagen om pension för företagare?	Ja	Nej
--	----	-----

## Uppgifter om lantbruksföretagaren och -företaget

Har du ansökt om semester för året i fråga och är de uppgifter oförändrade som du lämnat om dig själv och ditt lantbruksföretag i semesteransökan?	Ja	Nej
--	----	-----

**Om du inte ansökt om semester eller om uppgifterna förändrats ska du också svara på följande frågor.**

Har du en i 10 § i lagen om pension för lantbruksföretagare (1280/2006) avsedd obligatorisk LFÖPL-försäkring i kraft?	Ja	Nej	Ansökt
Omfattar den nämnda försäkringen den husdjursproduktion för vilken du söker avbytarservice?	Ja	Nej	
Är du en under 18-årig eller minst 68-årig lantbruksföretagare som bedriver husdjursproduktion?	Ja	Nej	
Tillämpas inkomstkattelagen för gårdsbruk på beskattningen av den husdjursproduktion för vilken du söker avbytarservice?	Ja	Nej	
Får du full invalidpension som beviljats tills vidare eller rehabiliteringsstöd som motsvarar full invalidpension enligt en arbetspensionslag, minst 60 % olycksfallspension eller motsvarande ersättning enligt trafikförsäkringslagen eller har du en ansökan anhängig om en sådan förmån?	Ja	Nej	Ansökt

Om du svarade Ja eller Ansökt, berätta vilken pension eller ersättning och från vilken institution.

Om du inte ansökt om semester eller om det har skett förändringar i produktionsförhållandena eller i antalet husdjur i ditt lantbruksföretag ska du dessutom fylla i blanketten "Anmälan av uppgifter om lantbruksföretaget för ansökan om semester", som finns på [www.lpa.fi](http://www.lpa.fi). Du kan också berätta om förändringarna på denna blankett under Ytterligare upplysningar.

### Sökandens underskrift

Jag försäkrar att uppgifterna på blanketten är riktiga. Dessutom försäkrar jag att det lantbruksföretag för vars husdjursproduktion jag söker avbytarservice inte är ett i EU:s gruppundantagsförordning för jordbrukssektorn avsett företag i svårigheter och inte heller är föremål för ett återbetalningskrav som EU-kommis-sionen utfärdat. Mer information om dessa EU-regler för statligt stöd inom jordbrukssektorn fås från den lokala enheten eller LPA:s webbplats [www.lpa.fi](http://www.lpa.fi).

**Jag har läst bilagan som redogör för behandlingen av personuppgifter på LPA.**

Plats och datum

Underskrift och namnförtydligande

### Handling som visar grunden för vikariehjälp

*Ett villkor för att få vikariehjälp på nedanstående grunder är att sökanden lämnar in till den lokala enheten en handling som visar grunden för vikariehjälpen.*

#### Arbetsförmåga

Vikariehjälp kan fås på grund av arbetsförmåga för högst 20 dagar per kalenderår

- av vilka 7 dagar per kalenderår utan intyg på arbetsförmåga
- för övriga dagar ska arbetsförmågan visas med intyg av en läkare, sjukskötare eller hälsovårdare

(bilagan mottagen)

Dessutom kan vikariehjälp på grund av arbetsförmåga fås för den tid för vilken sökanden kan visa upp ett positivt beslut på

- LPA-sjukdagpenning
- dagpenning enligt sjukförsäkringslagen (inte partiell sjukdagpenning)
- olycksfallsdagpenning enligt lagen om olycksfall i arbetet och om yrkessjukdomar (arbetsförmågan nedsatt minst 60 %)
- olycksfallspension för viss tid (arbetsförmågan nedsatt minst 60 %)
- ersättning enligt trafikförsäkringslagen (arbetsförmågan nedsatt minst 60 %)
- rehabiliteringspenning eller motsvarande ersättning för inkomstbortfall (inte för omskolning)

(bilagan mottagen)

(bilagan mottagen)

(bilagan mottagen)

(bilagan mottagen)

(bilagan mottagen)

(bilagan mottagen)

Vikariehjälpen kan fortsätta efter att dagpenningen upphört, om sökanden har lämnat in en ansökan om invalidpension enligt en arbetspensionslag innan betalningen av dagpenning har upphört.

Rehabiliteringsstöd till beloppet av full pension eller delpension

- högst 3 år från pensionsfallet. Pensionsfallet är den dag då din arbetsförmåga började.
- endast om du enligt LPA:s pensionsavgörarens utlåtande kommer att återgå till de sysslor som vikariehjälpen avser.

(bilagan mottagen)

#### Graviditet, förlösning eller vård av barn

- FPA:s beslut om betalning av moderskapspenning, särskild moderskapspenning, faderskapspenning eller föräldrapenning

(bilagan mottagen)

**Vård eller rehabilitering av ett barn som får specialvårdspenning.** FPA:s beslut om betalning av specialvårdspenning

(bilagan mottagen)

**Vård av ett barn under 3 år.** FPA:s beslut om betalning av stöd för hemvård

(bilagan mottagen)

#### Deltagande i medicinsk rehabilitering

- läkarremiss till medicinsk rehabilitering
- FPA:s beslut om medicinsk rehabilitering

(bilagan mottagen)

(bilagan mottagen)

#### Verksamhet som avser att bevara arbetsförmågan

- programmet och tidpunkten för evenemanget eller verksamheten
- Verksamheten ska vara handledd verksamhet enligt företagshälsovårdens verksamhetsplan för gården.

(bilagan mottagen)

#### Fullgörande av beväringstjänst eller civiltjänst

- förordnande att inleda tjänstgöring eller motsvarande handling som visar tidpunkten för tjänstgöringen

(bilagan mottagen)

**Förordnande till repetitionsövning eller motsvarande handling** som visar tidpunkten för övningen

(bilagan mottagen)

#### Organisering av företagsverksamheten

- en utredning i fri form om de arrangemang som krävs i lantbruksföretaget

(bilagan mottagen)

# Avbytar-serviceärenden och behandling av personuppgifter i den lokala enheten och på LPA

*EU:s dataskyddsförordning förutsätter att du får veta hur dina personuppgifter behandlas i den lokala enheten för avbytar-service och på Lantbruksföretagarnas pensionsanstalt LPA i samband med ett avbytar-serviceärende.*

## **Varför och på vilken grund behandlas dina personuppgifter?**

Dina personuppgifter behövs vid handläggningen av en ansökan om semester, vikariehjälp eller avgiftsbelagd avbytarhjälp för lantbruksföretagare eller en ansökan om semester eller extraledighet för pälsdjursuppfödare. Om den lokala enheten och LPA inte får de uppgifter som begärs kan de inte avgöra om du har rätt till avbytar-tjänster eller betala ersättningar för dem.

De uppgifter som samlas in för handläggningen av avbytar-serviceärendet används även vid sökande av ändring, kontrollverksamhet, statistik och forskning.

LPA behandlar dina personuppgifter för att iaktta en lagstadgad skyddighet.

## **Den lokala enhetens och LPA:s rätt att skaffa, lämna ut och överföra personuppgifter om dig**

Den lokala enheten och LPA har rätt enligt lag att skaffa och lämna ut uppgifter som är nödvändiga för att handlägga ett avbytar-serviceärende.

Den lokala enheten och LPA kan vid handläggningen av avbytar-serviceärendet begära nödvändiga uppgifter av bland annat skatteförvaltningen, kommunens landsbygdsnäringsmyndighet, FPA, Pensionsmyndigheten eller försäkringsanstalter.

Vi ber om ditt samtycke i de fall där skaffandet eller utlämnandet av uppgifter inte grundar sig på lag. Du kan återkalla samtycket senare om du så vill.

Med stöd av EU:s dataskyddsförordning kan dina uppgifter vid behov överföras till EU- och EES-länder, Schweiz och länder utanför EU. Närmare information om skaffande, utlämnande och överföring av dina personuppgifter samt om de organisationer som behandlar personuppgifter för LPA:s räkning finns på LPA:s webbplats. Uppgifter om pälsdjursuppfödare överförs inte utanför Finland.

## **Du har rätt att kontrollera dina uppgifter**

Du har rätt att få veta vilka uppgifter som sparats om dig i de register som den lokala enheten och LPA använder vid handläggningen av avbytar-serviceärendet. En lantbruksföretagare kan själv se sina uppgifter efter inloggning på Lomitusnetti via [lpa.fi/etjanster](http://lpa.fi/etjanster). Om du vill kan du få en kopia av dina personuppgifter.

Du kan be att inexakta och felaktiga personuppgifter rättas. Du kan också komplettera bristfälliga personuppgifter om det har betydelse för ändamålet med behandlingen av personuppgifter.

Du kan be den lokala enheten och LPA begränsa behandlingen av dina personuppgifter om du anser att uppgifterna är felaktiga eller om

de behandlas lagstridigt. Den lokala enheten och LPA kan då behandla dina uppgifter bara med ditt samtycke eller för sådana ändamål som är särskilt nämnda i dataskyddsförordningen.

Det är i allmänhet avgiftsfritt att göra begäran och få svar som gäller personuppgifter.

Om den lokala enheten eller LPA trots din begäran inte vidtar åtgärder gällande dina personuppgifter, får du besked om det senast inom en månad. Om din begäran inte kan tillmötesgå får du veta orsaken.

## **Du kan inte utöva vissa av de rättigheter som den registrerade har enligt dataskyddsförordningen**

Eftersom handläggningen av avbytar-serviceärendet grundar sig på lag kan du inte motsätta dig att dina personuppgifter behandlas eller begära att dina personuppgifter som behövs vid handläggningen raderas eller överförs till ett system utanför den lokala enheten och LPA.

## **Rätt att lämna in klagomål**

Om du är missnöjd med LPA:s avgörande i ett ärende som gäller dina personuppgifter eller om du anser att LPA inte iakttar EU:s dataskyddsförordning vid behandlingen av personuppgifter om dig, har du rätt att lämna in ett klagomål till dataombudsmannen.

## **Hur länge dina personuppgifter bevaras**

De uppgifter som behövs vid handläggningen av avbytar-serviceärendet bevaras den lagstadgade tiden, som i allmänhet är tio år från att avbytar-tjänsten beviljades.

## **Personuppgiftsansvarig**

LPA och din lokala enhet är gemensamt personuppgiftsansvariga för de uppgifter som samlas in i avbytar-serviceärendet.

## **Kontaktinformation till den lokala enheten och dess dataskyddsombud**

Kommunens dataskyddsombud nås via den lokala enheten. Kontaktinformation till den lokala enheten finns i Lomitusnetti och på [lpa.fi](http://lpa.fi).

## **Kontaktinformation till LPA:s dataskyddsombud**

Skicka skyddad e-post via LPA:s webbplats.

Du kan också ringa LPA:s växel 029 435 11.

## **Mer information om dataskydd på vår webbplats [lpa.fi](http://lpa.fi)**

